

Système de réservoir sous pression Red Lion

Le réservoir de pression est un conteneur fermé. L'enveloppe en acier durable est formée par emboutissage profond, afin d'accroître sa résistance. Le soudage élimine les rugosités intérieures et les rebords tranchants pour éviter d'endommager le diaphragme. Le réservoir utilise un diaphragme à membrane pour isoler complètement l'air de l'eau. Le diaphragme de la membrane est en butyle approuvé pour eau potable. Une soupape de chargement d'air permet à l'installateur de changer la pression d'air lorsque le réservoir est vide.

Le système de réservoir sous pression de Red Lion est expédié de l'usine après avoir subi des tests et avoir été préalablement mis en pression à 20 psi. Puisque l'air et l'eau sont séparés en permanence, une commande de volume d'air est inutile.



Ce produit est couvert par une garantie limitée pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat originale par le consommateur. Pour obtenir des informations complètes sur la garantie, consultez www.redlionproducts.com.

Spécifications

Modèle	Numéro d'article	UPC	Gallons (litres)	Aspiration de 30 à 50 psi (gal)	Appareils	Type	Connexion au système
RL2A	604652	0 10121 01400 8	2,0 (7,6)	0,7	-	En ligne	Coude droit 3/4 po MNPT en acier inoxydable 304
RL4A	604653	0 10121 01401 5	4,5 (17,0)	1,5	-		
RL6AH	604629	0 10121 01402 2	6,0 (22,7)	1,9	1	Horizontal	
RL14AH	604693	0 10121 01403 9	14,0 (53,0)	4,8	4		
RL14A	604687	0 10121 01404 6	14,0 (53,0)	4,9	4	Vertical	Coude 1 po FNPT en acier inoxydable 304
RL20A	604682	0 10121 01405 3	20,0 (75,7)	7,2	6		
RL34A	604683	0 10121 01406 0	34,0 (128,7)	10,8	11		
RL44A	604684	0 10121 01407 7	44,0 (166,6)	12,7	14		Coude 1-1/4 po FNPT en acier inoxydable 304

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Spécifications

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet équipement doit être installé et entretenu par des techniciens qualifiés capables de choisir et d'utiliser les outils, les équipements et les procédures appropriés. Le non-respect des codes électriques nationaux et locaux et des recommandations de Red Lion peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie, des problèmes de performance, ou une panne de l'équipement.

Lisez et suivez attentivement les instructions pour éviter toute blessure ou tout dommage matériel. Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil si ces opérations ne sont pas décrites dans le présent manuel.

Consulter la plaque signalétique du produit pour obtenir des instructions et des spécifications de fonctionnement supplémentaires.

Le non-respect des procédures d'installation ou d'utilisation et de tous les codes en vigueur peut entraîner les risques suivants :

DANGER



Risque de mort, de blessure corporelle ou de dommage matériel en raison d'une explosion, d'un incendie ou d'une électrocution.

- Ne pas utiliser pour pomper de l'eau chaude ou des liquides inflammables, combustibles ou explosifs comme l'essence, le mazout, le kérosène, etc.
- Ne pas utiliser dans une atmosphère explosive ou un emplacement dangereux selon le Code national de l'électricité, ANSI/NFPA70.
- Ce réservoir de pression, avec diaphragme. Le réservoir de stockage d'eau est conçu pour être utilisé avec des systèmes d'eau de puits limités à une pression de fonctionnement maximal indiqué sur le réservoir. Installez une soupape de sûreté de 75 psi. Il faut faire tout réglage à la précharge avant l'installation et à température ambiante. Il ne faut pas ajuster la précharge de ce réservoir si le produit est corrodé ou endommagé, ou s'il présente des signes de diminution de l'intégrité. Ne pas régler la précharge du réservoir pendant que le système est sous pression!

AVERTISSEMENT



Cet appareil contient des tensions élevées susceptibles d'entraîner par choc électrique des blessures graves ou la mort.

- Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez l'alimentation avant de travailler sur le système ou autour de celui-ci. Plusieurs interrupteurs d'isolement peuvent être nécessaires pour décharger l'équipement avant de procéder à son entretien.
- Raccorder le système de pompe en respectant la tension indiquée.
- Vérifier les codes d'électricité, de plomberie et de construction locaux avant l'installation. L'installation doit être conforme à la réglementation ainsi qu'au NEC (Code américain de l'électricité) le plus récent et l'OSHA (loi sur la santé et la sécurité au travail des États-Unis) et Code canadien de l'électricité.
- Faire appel à un électricien ou plombier agréé.
- Assurez-vous que les branchements électriques ne peuvent pas être en contact avec l'eau si son niveau augmente. La boîte de jonction ne doit en aucun cas être placée à un endroit où elle pourrait être submergée par l'eau.

▲ ATTENTION



Risque de blessure, de choc électrique ou de dégâts matériels.

- Cet équipement ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou cognitives réduites, ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou l'expertise appropriée, sauf si ces personnes sont supervisées ou ont reçu des instructions à cet effet. Les enfants ne doivent pas utiliser l'équipement ni jouer avec l'appareil ou dans sa proximité immédiate.
- L'utilisation de cet équipement nécessite les instructions d'installation et d'utilisation détaillées fournies dans le présent manuel à utiliser avec ce produit. Lisez le manuel intégralement avant de procéder à l'installation et à l'utilisation du produit. L'utilisateur final doit recevoir et conserver le manuel pour consultation ultérieure.
- Garder les étiquettes de sécurité propres et en bon état.
- Utilisez l'équipement adéquat lors du déplacement du réservoir.
- Les tuyaux du système doivent être mis à la terre correctement. Le système pourrait nécessiter un union diélectrique.
- Ne pas utiliser ce réservoir avec de l'eau qui contient du sable ou d'autres substances solides susceptibles d'endommager le réservoir ou son diaphragme et/ou d'obstruer ses raccords. Ce réservoir doit être utilisé pour stocker de l'eau provenant d'un puits. Les solides présents dans l'eau du puits, y compris le sable et l'argile, peuvent endommager votre réservoir et annuler sa garantie.
- Ne laissez pas l'appareil geler. Le gel peut provoquer des fissures ou des déformations qui peuvent endommager l'appareil.
- Installez ce réservoir dans un endroit bien ventilés, loin des sources de chaleur, des génératrices d'électricité et de toute autre source susceptible d'endommager le réservoir lui-même.
- Des conditions d'eau agressive peuvent avoir de fortes répercussions sur le rendement et la durée de vie de ce produit. Il faut analyser l'eau en cherchant expressément de l'eau corrosive, des acides et autres contaminants de l'eau pertinents qu'il faut, en cas de présence, traiter de manière appropriée.

AVIS

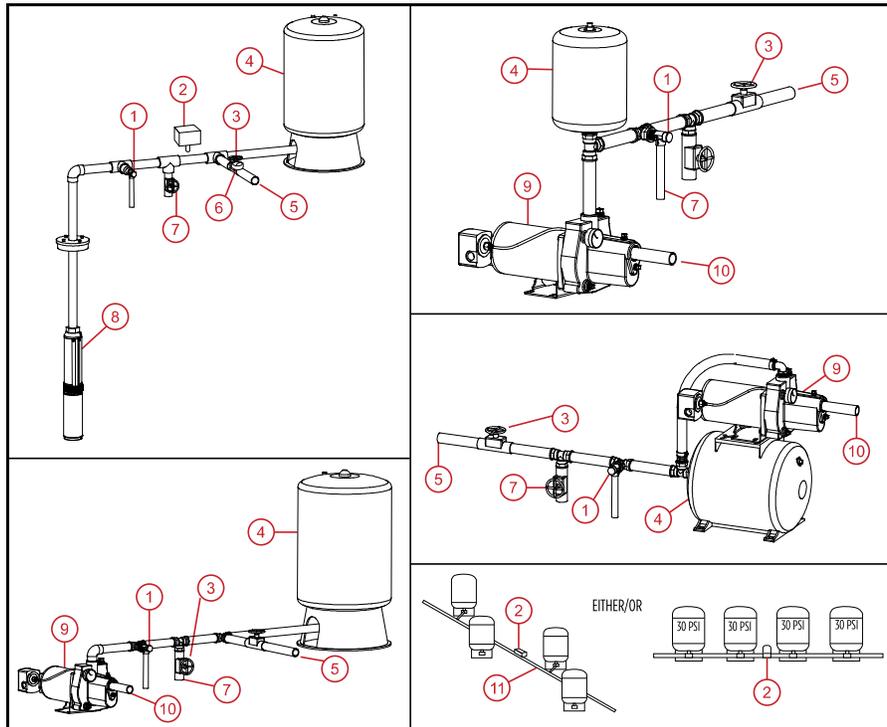
Risque de dommages à la pompe ou d'autres équipements.

- Ne pas utiliser ce réservoir pour pomper de l'eau chaude, de l'eau de mer, des boissons, de l'acide, des solutions chimiques ou tout autre liquide qui favoriserait la corrosion, ce qui pourrait endommager le réservoir.
- Ce réservoir est conçu pour être utilisé uniquement avec des systèmes d'eau potable et toute autre utilisation peut s'avérer dangereuse et annulera la garantie.

INSTALLATION
Installation typique

INSTALLATION

Installation typique



- | | | | |
|-----------------------|---------------------|--|--|
| 1 Soulagement soupape | 4 Réservoir | 7 Vidange | 10 le puits |
| 2 Pressostat | 5 À la maison | 8 Pompe submersibles pour puits profonds | 11 Cuvette avec une taille appropriée pour une vitesse maximale de 6 psi/s |
| 3 Soupape d'arrêt | 6 Jauge de pression | 9 Pompe à jet | |

Pression de service

Pression de précharge en psi	PSI de déclenchement	PSI d'arrêt
18	20	40
28	30	50
38	40	60

Installation physique

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de blessure grave ou de mort par électrocution.

- Purger complètement la pression du système d'alimentation en eau avant d'y travailler. Évacuer l'eau en ouvrant le robinet le plus rapproché du réservoir qui doit être entièrement vidé.

AVIS

Risque de dommages à la pompe ou d'autres équipements.

- En ne réglant pas correctement la pré-charge du réservoir, la durée de vie en sera raccourci.
- Ce réservoir de puits et les tuyaux connexes peuvent fuir avec le temps. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts d'eau pouvant survenir en lien avec l'installation du réservoir de puits.

1. Si votre réservoir remplace un réservoir en acier galvanisé standard, s'assurer d'enlever les commandes de volume d'air existantes et d'enlever ou de boucher tout robinet de purge, reniflard, etc.
 - Retirez le réservoir Red Lion avec précaution du carton.
2. Enlevez le capuchon en plastique du robinet d'air du système.
3. Vérifiez la pression de précharge du réservoir à l'aide d'un manomètre pour pneus.
4. Régler la pression du réservoir à 2 PSI en dessous du réglage d'enclenchement du manostat (la pression à laquelle la pompe démarre).

IMPORTANT : Il faut effectuer les réglages à la précharge de l'usine avant l'installation initiale du réservoir (sans eau) et avec une pression de 0 PSI dans le système. Ne pas régler la précharge du réservoir d'expansion pendant que le système est sous pression.

- Ce réservoir est livré avec un réglage de pression réduite.
- Toutes les pompes à jet de marque Red Lion comprennent un interrupteur de pression avec un réglage de mise en marche de 30 PSI. Par conséquent, la pression de précharge doit être réglée à 28 PSI.

REMARQUE : Si votre pompe n'est pas un modèle Red Lion, vérifier le réglage d'enclenchement. La plupart des interrupteurs de pression comportent une indication de réglage sous leur couvercle. Si vous ne pouvez pas déterminer les réglages de cette manière, mettez l'interrupteur sous pression et notez le réglage de mise en marche. Consultez "[Pression de service](#)" on page 10 pour les réglages de pression de précharge recommandés.

- Au besoin, ajouter de l'air au réservoir à l'aide d'une pompe à vélo jusqu'à l'atteinte de la pression de précharge adéquate.
5. Remettez en place et serrer le capuchon en plastique sur le robinet d'air.
 6. Placer le réservoir à l'endroit où il doit être installé.
 - Choisissez un emplacement où une fuite d'eau ne provoquera pas de dommages matériels et où il y aura des moyens de drainage d'eau adéquats.
 - Si le plancher est inégal, le mettre de niveau.
 7. Effectuer les raccordements de tuyaux nécessaires, conformément aux codes de plomberie locaux ou nationaux.
 - La taille des tuyaux du réservoir vers le service doit être identique à celle des tuyaux de la pompe vers le réservoir.
 - Consultez "[Installation typique](#)" on page 10.

ENTRETIEN

Entretien périodique

8. Amorcez la pompe et rebranchez le courant Consultez le manuel de la pompe pour obtenir des instructions.
9. Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de blessure grave ou de mort par électrocution, température élevée ou liquide sous pression.

- Si le réservoir de ce système d'eau présente des signes visibles de fuite, de corrosion ou de rouille, il faut le remplacer immédiatement pour éviter les blessures et dommages matériels.
- Ne pas régler la pression d'air du réservoir s'il y a des signes de corrosion sur le réservoir. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort, ou encore des dommages matériels.

Entretien périodique

Faire vérifier ce réservoir de puits et le système au complet par un professionnel qualifié tous les ans.

La performance adéquate de ce réservoir dépend de cette précharge d'air correcte. Lorsque le réservoir est complètement vidé de son eau, la précharge d'air devrait être inférieure de 2 PSI à la pression de déclenchement de l'interrupteur de pression de la pompe. Vérifiez le réservoir au moins une fois par année pour s'assurer que la pression de précharge est toujours identique à celle indiquée sur l'étiquette, avec une tolérance de +/- 2 %.

IMPORTANT : Ne jamais enlever le réservoir du système d'alimentation en eau sans évacuer toute la pression et toute l'eau.

1. S'assurer que l'alimentation électrique vers la pompe ou le boîtier de commande est coupée.
2. Ouvrir le robinet le plus près du réservoir et évacuer ; le réservoir doit être complètement vide. Fermer le robinet.
3. Vérifiez la pression de précharge du réservoir avec un manomètre standard pour pneu.
4. Au besoin, régler la précharge à 2 PSI de moins que la pression de déclenchement de l'interrupteur de la pompe.
5. Vérifier que le réservoir et son raccordement à la tuyauterie du système ne présentent aucun signe de fuite d'eau ou de corrosion.
6. Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords.
 - Consultez le manuel de la pompe pour obtenir des instructions.
7. Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords.

REMARQUE : Même un orifice de la taille d'un trou d'épingle pourrait entraver le bon fonctionnement de la pompe.

8. Pour obtenir une protection externe optimale du réservoir, effectuer un nettoyage externe périodique en utilisant seulement de l'eau et du savon.



Pour l'aide technique, entrez s'il vous plaît en contact :

888.885.9254 | redlionproducts.com

10000013163 Rév. 002 02/23



RED LION

Droits d'auteur © 2023, Franklin Electric, Co., Inc. Tous droits réservés.